

Bản án số: 69/2018/HS-ST
Ngày 28-11-2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VINH TƯỜNG, TỈNH VINH PHÚC

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Xuân Trọng.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Phùng Văn Thông và ông Nguyễn Văn Chung.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu Trang - Cán bộ Tòa án nhân dân huyện Vĩnh Tường.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Tường tham gia phiên tòa: Bà Trương Thị Thanh Mai - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 11 năm 2018, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Vĩnh Tường, tỉnh Vĩnh Phúc xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 67/2018/TLST-HS ngày 15 tháng 11 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 72a/2018/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 11 năm 2018 đối với bị cáo:

Nguyễn Thị Q, sinh ngày 20 tháng 8 năm 1971, tại: Đội 7, xã C, huyện V, tỉnh Vĩnh Phúc; nơi cư trú: Đội 7, xã C, huyện V, tỉnh Vĩnh Phúc; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 7/12; chức vụ Đảng, đoàn thể: Không; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; con ông Nguyễn Văn L (đã chết) và bà Đặng Thị D; có chồng là Nguyễn Văn Đ và có 02 con; tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Tốt; bị cáo tại ngoại, “có mặt”.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

- Anh Lê Đức A, sinh năm 1993.

Trú tại: Đội 4, xã C, huyện V, Vĩnh Phúc, “vắng mặt”.

- Anh Lộc Văn H, sinh năm 1994.

Trú tại: Thôn Yên Thái, xã T, huyện S, Vĩnh Phúc, “vắng mặt”.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 17 giờ ngày 27/9/2018, Nguyễn Thị Q đang bán hàng tạp hóa tại ki ốt của gia đình ở đội 7, xã C, huyện V thì có Lê Đức A đến hỏi mua số lô, số đề trái phép. Q đồng ý bán số lô, số đề trái phép nên Đức

A bảo Q bán cho số đề 55 với số tiền 100.000 đồng. Q ghi số đề 55 và số tiền 100.000 đồng mà A mua vào 01 tờ cấp lô, đề là mặt sau của tờ vé xổ số kiến thiết Vĩnh Phúc đã bị hủy (gạch bỏ mặt trước). Sau khi Q ghi xong, A đưa cho Q số tiền 100.000 đồng, Q cầm tiền cất vào ví rồi đưa lại cho A tờ cấp đề vừa ghi để khi có kết quả xổ số mở thưởng trong ngày sẽ tính thắng, thua với Q. Sau đó, A ra ngồi uống nước ở bàn trước cửa ki ốt bán hàng nhà Q thì có Lộc Văn H đến và đi vào trong ki ốt bán hàng hỏi Q mua số lô, số đề trái phép. Q đồng ý bán nên H bảo Q bán cho H 100 điểm số lô 44 tương ứng với số tiền 2.300.000 đồng, 20 điểm lô 44 và 240.000 đồng số đề 44 tương ứng số tiền 700.000 đồng. Q ghi các số lô, số đề cùng số tiền H mua vào 01 tờ cấp lô đề là mặt sau của tờ vé xổ số kiến thiết Vĩnh Phúc đã bị hủy (gạch bỏ mặt trước). H đưa cho Q số tiền 3.000.000 đồng, Q cầm tiền H đưa rồi đưa lại cho H 01 tờ cấp lô đề mà Q vừa ghi xong, H cầm tờ cấp Q đưa rồi đi ra ngồi uống nước ở bàn trước cửa ki ốt. Lúc này, có 01 nam thanh niên (khi bị bắt thanh niên này khai tên là Nguyễn Văn K, sinh năm 1988, trú tại xã Y, huyện V, Vĩnh Phúc) đi vào trong ki ốt bán hàng của Q hỏi mua của Q 100 điểm lô số 10 tương ứng số tiền 2.300.000 đồng, 150.000 đồng số đề 44 và 200.000 đồng số lô xiên 3 gồm các số: 10, 18, 44. Q ghi các số lô, số đề, số lô xiên mà người thanh niên này mua vào 01 tờ cấp lô đề là mặt sau của tờ vé xổ số kiến thiết Vĩnh Phúc đã bị hủy (bị gạch bỏ mặt trước). Người nam thanh niên đưa cho Q số tiền 2.650.000đ và Q đưa lại cho người này tờ cấp lô đề vừa ghi.

Đúng lúc này, Công an huyện Vĩnh Tường đến kiểm tra và bắt quả tang Q đang có hành vi đánh bạc bằng hình thức bán số lô, số đề trái phép cho Lê Đức A, Lộc Văn H và người thanh niên khai tên là Nguyễn Văn K.

Tang vật thu giữ gồm:

- Thu trên người Q số tiền 5.750.000 đồng, thu trên mặt bàn tại ki ốt bán hàng của Q 01 bút bi mực màu xanh và 20 cấp lô đề là tờ vé xổ số kiến thiết Vĩnh Phúc mặt trên đã bị gạch chéo bằng bút bi mực màu xanh.

- Thu trên người nam thanh niên khai tên là Nguyễn Văn K 01 cấp lô đề là tờ vé xổ số kiến thiết Vĩnh Phúc đã bị hủy một mặt được gạch chéo bằng bút bi mực màu xanh, một mặt ở góc trên cùng bên phải ghi ngày 27/9/2018 cùng các chữ và số cụ thể là : L10 (100), Đ44=150,10.18.44 (20), 2650.

- Thu trên người Lê Đức A 01 cấp lô đề là tờ vé xổ số kiến thiết Vĩnh Phúc đã bị hủy một mặt được gạch chéo bằng bút bi mực màu xanh, một mặt ở góc trên cùng bên phải ghi ngày 27/9/2018 cùng các chữ và số cụ thể là: Đ55=100, (100).

- Thu trên người Lộc Văn H 01 (một) cấp lô đề là tờ vé xổ số kiến thiết Vĩnh Phúc đã bị hủy một mặt được gạch chéo bằng bút bi mực màu xanh, một mặt ở góc trên cùng bên phải ghi ngày 27/9/2018 cùng các chữ và số cụ thể là: L44 (100), (2300), L44 (20), Đ44 = 240, (700).

Tại cơ quan điều tra, Nguyễn Thị Q cùng các đối tượng Lê Đức A, Lộc Văn H và người thanh niên khai tên là Nguyễn Văn K đã khai nhận về hành vi

đánh bạc bằng hình thức mua bán số lô, số đề trái phép của bản thân, việc xác định thắng thua giữa Q và các con bạc được tính theo kết quả xổ số kiến thiết miền Bắc mở thưởng trong ngày, tỷ lệ thắng thua được Q và những người chơi thống nhất cụ thể như sau:

- Nếu khách mua số đề loại 02 số mà trùng với hai số cuối của giải đặc biệt xổ số kiến thiết miền Bắc thì khách sẽ thắng và được Q trả thưởng cho số tiền gấp 70 lần lượng tiền dùng để mua số đề đó. Còn nếu số đề khách mua không trùng với 02 số cuối của giải đặc biệt thì khách thua, Q sẽ được hưởng toàn bộ số tiền khách đã mua số đề đó.

- Số lô là 02 số tự nhiên bất kỳ trong dãy số từ 00 đến 99 do khách chọn, mỗi một điểm lô Q bán với giá 23.000 đồng. Nếu số lô của khách mua mà trùng với 02 số cuối của bất kỳ một giải thưởng nào (từ giải đặc biệt cho tới giải bảy) thì khách sẽ thắng và được Q trả tiền cho theo tỷ lệ: Cứ 01 điểm lô thì được 80.000 đồng. Trường hợp số lô khách mua trùng với 02 số cuối của nhiều giải thì số tiền khách được hưởng tương ứng theo số lượng giải trúng nhưng không được vượt quá 03 lần. Còn nếu số lô khách mua không trùng với 02 số cuối của bất kỳ một giải thưởng nào thì khách thua, Q sẽ được hưởng số tiền khách đã mua số lô đó.

- Nếu khách chọn mua lô xiên ba tức là chọn 03 số lô bất kỳ và chọn hình thức cược cả 03 số lô này cùng ra trong giải thưởng. Nếu cả ba số lô khách chọn đều trùng với hai số cuối của ba giải thưởng bất kỳ thì khách thắng và được Q trả tiền cho theo tỷ lệ 1 gấp 40. Trường hợp không trùng với hai số cuối của ba giải thưởng khách thua, Q sẽ được hưởng số tiền khách dùng để mua số lô xiên ba đó.

Tại cơ quan điều tra Nguyễn Thị Q và các đối tượng Lê Đức A, Lộc Văn H và người thanh niên khai tên là Nguyễn Văn K đã khai nhận toàn bộ hành vi đánh bạc bằng hình thức mua bán số lô, số đề trái phép của bản thân, đồng thời Q khai trên cấp lô đề đưa cho người thanh niên tên K, Q ghi nhằm số tiền K mua lô xiên ba là (20), thực tế K mua bộ số lô xiên ba là 200.000 đồng. Lời khai của Q phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác thu thập có trong hồ sơ.

Tại bản Cáo trạng số 70/CT-VKS-VT ngày 15 tháng 11 năm 2018, Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Tường đã truy tố bị cáo Nguyễn Thị Q về tội “Đánh bạc” quy định khoản 1 Điều 321 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Tường luận tội vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố đối với các bị cáo như Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng khoản 1 Điều 321; điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, khoản 2 và khoản 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Q từ 09 (Chín) đến 12 (Mười hai) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách gấp đôi.

Áp dụng khoản 3 Điều 321 phạt bổ sung bị cáo số tiền 10.000.000 đồng sung quỹ Nhà nước.

Ngoài ra còn đề nghị xử lý vật chứng.

Ý kiến của những người tham gia tố tụng:

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

- Anh Lê Đức A trình bày: Khoảng 17 giờ ngày 27/9/2018, có đến ki ốt bán hàng tạp hóa của gia đình bà Nguyễn Thị Q ở đội 7, xã C, huyện V mua số lô, số đề trái phép. A mua và đã được bà Q bán cho số đề 55 với số tiền 100.000 đồng thì bị Công an huyện Vĩnh Tường phát hiện thu giữ cùng tang vật. Đến nay anh xin chịu trách nhiệm trước pháp luật và không có ý kiến gì bổ sung.

- Lộc Văn H trình bày: Khoảng hơn 17 giờ ngày 27/9/2018, có đến ki ốt bán hàng tạp hóa của gia đình bà Nguyễn Thị Q ở đội 7, xã C, huyện V mua số lô, số đề trái phép. H mua và đã được bà Q bán cho 100 điểm số lô 44 tương ứng với số tiền 2.300.000 đồng, 20 điểm lô 44 và 240.000 đồng số đề 44 tương ứng số tiền 700.000 đồng thì bị Công an huyện Vĩnh Tường phát hiện thu giữ cùng tang vật. Đến nay anh xin chịu trách nhiệm trước pháp luật và không có ý kiến gì bổ sung.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Vĩnh Tường, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Tường, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến vụ án không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

[2] Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Thị Q thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung Cáo trạng truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Tường, bị cáo khai nhận: Hồi 17 giờ 20 phút ngày 27/9/2018 tại ki ốt bán hàng của gia đình ở đội 7, xã C, huyện V, tỉnh Vĩnh Phúc, Công an huyện Vĩnh Tường phát hiện, bắt quả tang Q đã có hành vi đánh bạc bằng hình thức bán số lô, số đề trái phép cho các đối tượng, cụ thể như sau: Bán cho Lê Đức A, sinh năm 1993, trú tại: Đội 4, xã C, huyện V, Vĩnh Phúc số đề 55 với số tiền 100.000 đồng; bán cho Lộc Văn H, sinh năm 1994, trú tại: Thôn Yên Thái, xã T, huyện S, Vĩnh Phúc 100 điểm lô số 44 tương ứng với số tiền 2.300.000 đồng, 20 điểm lô 44 và 240.000 đồng số đề 44 tương ứng số tiền 700.000 đồng và bán cho người nam thanh niên tự khai tên là Nguyễn Văn K, sinh năm 1988, trú tại: xã Y, huyện V, Vĩnh Phúc 100 điểm lô số 10 tương ứng số tiền 2.300.000 đồng, 150.000 đồng số đề 44 và 200.000 đồng số lô xiên 3 gồm các số: 10, 18, 44. Tổng số tiền Q bán số lô, số đề trái phép cho A, H và K

là 5.750.000 đồng. Tang vật thu giữ gồm: Số tiền 5.750.000 đồng, 03 cặp lô đề, 01 chiếc bút bi màu xanh và 20 tờ vé xổ số kiến thiết Vĩnh Phúc đã bị hủy.

[3] Xét lời nhận tội của bị cáo là phù hợp với tài liệu có trong hồ sơ như lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, lời khai của những người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến vụ án; phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang, tang vật thu giữ cùng các tài liệu, chứng cứ khác được thu thập hợp pháp có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa. Hành vi đánh bạc của Nguyễn Thị Q bằng hình thức bán số lô, số đề trái phép cho A, H và K với số tiền là 5.750.000 đồng như đã nêu trên đã phạm vào tội “Đánh bạc”, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 321 Bộ luật Hình sự có khung hình phạt tiền từ 20.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm.

[4] Xét tính chất vụ án tuy là ít nghiêm trọng, nhưng hành vi phạm tội của các bị cáo đã xâm phạm trực tiếp đến trật tự an toàn công cộng được pháp luật bảo vệ, gây mất trật tự trị an tại địa phương. Vì vậy, cần phải xử lý bị cáo trước pháp luật mới có tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[5] Xét nhân thân cũng như các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự thấy rằng: Bị cáo được hưởng 03 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự là bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo; thực sự ăn năn hối cải về hành vi phạm tội. Ngoài ra bị cáo còn được hưởng 01 tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự là bị cáo có bố mẹ đẻ và bố chồng là người có công lao trong cuộc kháng chiến chống Mỹ cứu nước, được Hội đồng nhà nước và Chủ tịch nước tặng Huân chương kháng chiến hạng nhì, hạng ba.

[6] Trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, bị cáo được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ và không phải chịu tình tiết tăng nặng nào do đó đáng được hưởng khoan hồng, có đủ điều kiện để áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự. Vì vậy, không cần thiết bắt bị cáo phải chấp hành hình phạt tù tại Trại giam mà cho bị cáo được hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách gấp đôi cũng đủ để răn đe, giáo dục phòng ngừa chung. Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát về hình phạt đối với bị cáo là phù hợp, được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[7] Về hình phạt bổ sung: Quá trình điều tra và tại phiên tòa đã xác định bị cáo có tài sản và thu nhập nên cần phải áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo để sung quỹ Nhà nước với mức phạt như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp.

[8] Đối với đối tượng khi bắt quả tang tự khai tên là Nguyễn Văn K, sinh năm 1988, trú tại: Xã Y, huyện V, Vĩnh Phúc là người mua của Q các số lô, số đề trái phép với tổng tiền mua số lô, số đề là 2.650.000 đồng. Quá trình làm việc tại Công an huyện Vĩnh Tường, người này đã bỏ trốn, Cơ quan điều tra Công an huyện Vĩnh Tường đã tiến hành xác minh tại xã Y, huyện V nhưng không xác

định được người có nhân thân, lai lịch như K đã khai. Do vậy, Cơ quan điều tra tiếp tục điều tra xác minh, khi nào làm rõ sẽ xử lý sau.

[9] Đối với Lê Đức A, Lộc Văn H ngày 27/9/2018 đã có hành vi mua số lô, số đề trái phép của Nguyễn Thị Q, trong đó A mua 100.000 đồng, H mua 3.000.000 đồng. Bản thân A, H đều chưa có tiền án, tiền sự gì do đó hành vi của A, H không cấu thành tội “Đánh bạc” theo quy định tại Điều 321 của Bộ luật Hình sự. Hành vi nêu trên của A, H đã vi phạm hành chính theo khoản 1 Điều 26 Nghị định 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ, do đó Công an huyện Vĩnh Tường đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với A, H theo quy định là phù hợp.

[10] Về vật chứng của vụ án:

Đối với số tiền 5.750.000 đồng thu giữ của Nguyễn Thị Q, quá trình điều tra xác định số tiền này do Q bán các số lô, số đề trái phép mà có nên tịch thu sung vào ngân sách nhà nước.

Đối với các cặp ghi số lô, đề thu giữ của A, H và người nam thanh niên khai tên là K khi bắt quả tang, quá trình điều tra xác định đây đều là những vật chứng liên quan trực tiếp đến hành vi đánh bạc của Q cùng các đối tượng trên, đã được niêm phong và lưu hồ sơ vụ án theo quy định.

Đối với 01 chiếc bút bi và 20 tờ vé xổ số kiến thiết Vĩnh Phúc đã bị hủy thu giữ khi bắt quả tang, quá trình điều tra xác định những đồ vật này đã và sẽ được Q sử dụng vào việc ghi, bán các số lô, đề trái phép, không còn giá trị sử dụng cần tịch thu, tiêu hủy theo quy định.

[11] Về án phí sơ thẩm: Buộc bị cáo Nguyễn Thị Q phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1, khoản 3 Điều 321; điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, khoản 2 và khoản 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị Q phạm tội "Đánh bạc".

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Q 09 (Chín) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 01 (Một) năm 06 (Sáu) tháng, thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Về hình phạt bổ sung: Phạt bị cáo Nguyễn Thị Q số tiền 10.000.000 đồng sung quỹ Nhà nước

Giao bị cáo Nguyễn Thị Q cho Ủy ban nhân dân xã C, huyện V, tỉnh Vĩnh Phúc nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa

án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về xử lý vật chứng:

Áp dụng khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự:

Tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước số tiền 5.750.000 đồng là tiền do Q bán các số lô, số đề trái phép mà có.

Tịch thu, tiêu hủy đối với 01 chiếc bút bi và 20 tờ vé xổ số kiến thiết Vĩnh Phúc đã bị hủy thu giữ khi bắt quả tang. Vật chứng có đặc điểm theo biên bản giao nhận vật chứng do Chi cục Thi hành án dân sự huyện Vĩnh Tường lập ngày 16 tháng 11 năm 2018.

Về án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án:

Buộc bị cáo Nguyễn Thị Q phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án bị cáo có quyền kháng cáo bản án để yêu cầu xét xử phúc thẩm; người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được tổng đạt hợp lệ.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Người có QLNVLQ đến vụ án;
- Sở Tư pháp tỉnh Vĩnh Phúc;
- VKSND tỉnh Vĩnh Phúc;
- VKSND huyện Vĩnh Tường;
- CQĐT - CA huyện Vĩnh Tường;
- CQCSTHAHS - CA huyện Vĩnh Tường;
- Chi cục THADS huyện Vĩnh Tường;
- Lưu HS, VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Xuân Trọng